

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA SVETA (ES) št. 538/2008

z dne 29. maja 2008

o spremembi Uredbe (ES) št. 1386/2007 o ukrepih za ohranjanje in izvrševanje, ki se uporabljajo v območju upravljanja Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

(4) Uredbo (ES) št. 1386/2007 je zato treba ustrezno spremeniti –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1386/2007 z dne 22. oktobra 2007 o ukrepih za ohranjanje in izvrševanje, ki se uporabljajo v območju upravljanja Organizacije za ribištvo severozahodnega Atlantika ⁽¹⁾, in zlasti člena 70 Uredbe,

Člen 1

Uredba (ES) št. 1386/2007 se spremeni:

ob upoštevanju predloga Komisije,

1. Členu 3 se doda naslednja točka:

ob upoštevanju naslednjega:

„20. ‚Pretovarjanje‘ pomeni prenos prek stranice katerih koli ribolovnih virov ali ribiških proizvodov, ki so hranjeni na krovu, z enega ribiškega plovila na drugega.“

(1) Uredba (ES) št. 1386/2007 uvaža nekatere ukrepe za ohranjanje in izvrševanje, ki jih je sprejela Organizacija za ribištvo severozahodnega Atlantika (v nadaljnjem besedilu „NAFO“).

2. Členu 7 se doda naslednji odstavek:

(2) NAFO je na svojem 29. letnem zasedanju septembra 2007 sprejela številne spremembe svojih ukrepov za ohranjanje in izvrševanje. Navedene spremembe zadevajo določbe o velikosti mrežnega očesa, pretovarjanju, zaprtih območjih za zaščito koral, poročilih o ulovu, opredelitvi pojma „resna kršitev“, kodah proizvodov, obrazcu za inšpekcijske preglede v pristaniščih ter tehničnih zahtevah za stopnice za vkrcanje.

„4. Plovila, ki lovijo rdečega okuna v razdelku 3O s pelagičnimi vlečnimi mrežami, morajo uporabljati mreže z najmanjšo velikostjo mrežnih oces 90 mm.“

(3) Poleg tega so bile v Uredbi (ES) št. 1386/2007 ugotovljene napake, ki jih je treba popraviti: v sklicevanjih je več napak, v točki 3 Priloge VII pa manjkajo določeni elementi.

3. Člen 12 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 12

Zaprto območje za ribolov

1. Na naslednjih območjih je prepovedano izvajanje ribolovnih aktivnosti, ki vključujejo pridneno ribolovno orodje:

⁽¹⁾ UL L 318, 5.12.2007, str. 1.

Področje	Koordinata 1	Koordinata 2	Koordinata 3	Koordinata 4
Orphan Knoll	50.00.30 N 45.00.30 W	51.00.30 N 45.00.30 W	51.00.30 N 47.00.30 W	50.00.30 N 45.00.30 W
Corner Seamounts	35.00.00 N 48.00.00 W	36.00.00 N 48.00.00 W	36.00.00 N 52.00.00 W	35.00.00 N 52.00.00 W
Newfoundland Seamounts	43.29.00 N 43.20.00 W	44.00.00 N 43.20.00 W	44.00.00 N 46.40.00 W	43.29.00 N 46.40.00 W
New England Seamounts	35.00.00 N 57.00.00 W	39.00.00 N 57.00.00 W	39.00.00 N 64.00.00 W	35.00.00 N 64.00.00 W

2. Naslednje območje razdelka 3O je zaprto za vse ribolovne dejavnosti z opremo, ki se dotika tal. Zaprto območje je določeno z združitvijo naslednjih koordinat (v številčnem zaporedju in s povratkom v koordinato 1):

Točka št.	Zemljepisna širina	Zemljepisna dolžina
1	42°53'00"N	51°00'00"W
2	42°52'04"N	51°31'44"W
3	43°24'13"N	51°58'12"W
4	43°24'20"N	51°58'18"W
5	43°39'38"N	52°13'10"W
6	43°40'59"N	52°27'52"W
7	43°56'19"N	52°39'48"W
8	44°04'53"N	52°58'12"W
9	44°18'38"N	53°06'00"W
10	44°18'36"N	53°24'07"W
11	44°49'59"N	54°30'00"W
12	44°29'55"N	54°30'00"W
13	43°26'59"N	52°55'59"W
14	42°48'00"N	51°41'06"W
15	42°33'02"N	51°00'00"W"

4. Odstavek 5 člena 19 se nadomesti z naslednjim:

„5. Države članice vsaki dve leti potrdijo točnost načrtov zmogljivosti za vsa plovila, ki imajo pooblastilo za ribolov v skladu s členom 14. Poveljnik zagotovi, da ostane kopija takega potrdila na krovu, da jo na zahtevo lahko pokaže inšpektorju.“

5. V členu 21(2) se doda naslednja točka:

„(f) ulov pred prihodom in izhodom iz razdelka 3L. Ta poročila sestavijo plovila, ki lovijo kozico v razdelku 3L, in jih pošljejo eno uro pred prečkanjem meje navedenega razdelka. V poročilu morajo biti navedeni ulovi, ki so bili vneseni na krov od prejšnjega poročila o ulovu, in sicer po razdelkih in vrstah (tričrkovna koda) v kg, zaokroženih na najbližjih 100 kilogramov.“;

6. Odstavek 5 člena 30 se nadomesti z naslednjim:

„5. Poveljnik opazovanega plovila lahko na zahtevo dobi izvod opazovalčevega poročila iz člena 28(1).“

7. Odstavek 1 člena 32 se nadomesti z naslednjim:

„1. Pristojni organi držav članic, ki prejmejo poročilo opazovalca v skladu s členom 28, ovrednotijo vsebino in ugotovitve poročila.“

8. Člen 47 se spremeni:

(a) točka (b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) zagotovi lestev za vkrcanje, ki je zgrajena in se uporablja v skladu z merili NAFO za ohranjanje in izvrševanje;“;

(b) vstavi se naslednja točka:

„(ba) če je na voljo mehansko dvigalo, se je treba prepričati, da je njegova pomožna oprema takšne vrste, ki jo je odobrila državna uprava. Biti mora oblikovano in zgrajeno tako, da se lahko inšpektor varno vkrci in izkrca ter da zagotavlja varen prehod z dvigala na palubo in obratno. Lestev za vkrcanje, ki je v skladu s točko (b), se hrani na palubi poleg dvigala in je na voljo za takojšnjo uporabo;“.

9. Priloga II se nadomesti z besedilom iz Priloge I k tej uredbi.
10. Priloga VII se spremeni v skladu s Prilogo II k tej uredbi.
11. Priloga XII se nadomesti z besedilom iz Priloge III k tej uredbi.
12. Priloga XIII se črta.
13. Priloga XIV(b) se nadomesti s besedilom iz Priloge IV k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 29. maja 2008

Za Svet
Predsednik
A. VIZJAK

PRILOGA I

„PRILOGA II

Seznam, ki sledi, je seznam staležev, ki se morajo sporočati v skladu s členom 22.

ANG/N3NO	<i>Lophius americanus</i>	Ameriška morska spaka
CAA/N3LMN	<i>Anarhichas lupus</i>	Ostrigar
CAP/N3LM	<i>Mallotus villosus</i>	Kapelan
CAT/N3LMN	<i>Anarhichas</i> spp.	Ostrigarji d. n.
HAD/N3LNO	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Vahnja
HAL/N23KL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Navadni jezik
HAL/N3M	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Navadni jezik
HAL/N3NO	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Navadni jezik
HER/N3L	<i>Clupea harengus</i>	Atlantski sled
HKR/N2J3KL	<i>Urophycis chuss</i>	Rdeča repata tabinja
HKR/N3MNO	<i>Urophycis chuss</i>	Rdeča repata tabinja
HKS/N3LMNO	<i>Merluccius bilinearis</i>	Srebrni oslič
RNG/N23	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Okroglonosi repak
HKW/N2J3KL	<i>Urophycis tenuis</i>	Bela repata tabinja
POK/N3O	<i>Pollachius virens</i>	Saj
PRA/N3M	<i>Pandalus borealis</i>	Severna kozica
RHG/N23	<i>Macrourus berglax</i>	Čebulastooki repak
SKA/N2J3K	<i>Raja</i> spp.	Raže
SKA/N3M	<i>Raja</i> spp.	Raže
SQI/N56	<i>Illex illecebrosus</i>	Severni kratkoplavuti ligenj
VFF/N3LMN	—	Nerazvrščene, nedoločene ribe
WIT/N3M	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Sivi jezik
YEL/N3M	<i>Limanda ferruginea</i>	Rumenorepa limanda“

PRILOGA II

Točka 3 Priloge VII k Uredbi (ES) št. 1386/2007 se nadomesti z naslednjo:

„3. Poročilo o ulovu

Podatkovni element	Oznaka polja	Obvezno (O)/ Neobvezno (N)	Opombe
Začetek zapisa	SR	O	Podatek o sistemu; označuje začetek zapisa
Naslov	AD	O	Podatek o sporočilu; namembni kraj, „XNW“ za NAFO
Pošiljatelj	FR	O	Ime pošiljateljice
Zaporedna številka	SQ	O	Podatek o sporočilu; serijska številka sporočila v tekočem letu
Vrsta sporočila	TM	O	Podatek o sporočilu; vrsta sporočila, „CAT“ kot poročilo o ulovu
Radijski klicni znak	RC	O	Podatek o registraciji plovila; mednarodni radijski klicni znak plovila
Št. plovbe	TN	N	Podatek o dejavnosti; serijska številka ribolovnega potovanja v tekočem letu
Ime plovila	NA	N	Podatek o registraciji plovila; ime plovila
Pogodbenica Interna referenčna številka	IR	N	Podatek o registraciji plovila; enotna številka plovila pogodbenice kot tričrkovna oznaka ISO države zastave, ki ji sledi številka
Zunanja registrska številka	XR	N	Podatek o registraciji plovila; številka na boku plovila
Zadevno območje	RA	O	Razdelek NAFO, v katerega je zaplulo plovilo
Zemljepisna širina	LA	O ⁽¹⁾	Podatek o dejavnosti; položaj v času pošiljanja
Zemljepisna dolžina	LO	O ⁽¹⁾	Podatek o dejavnosti; položaj v času pošiljanja
Ulovi	CA		Podatek o dejavnosti; skupni ulov po vrstah, obdržan na krovu, bodisi od začetka ribolova v območju upravljanja ali od zadnjega poročila o ulovu, po potrebi v paru.
vrsta		O	Koda vrste FAO
Živa teža		O	Živa teža v kilogramih, zaokrožena na najbližjih 100
Število ribolovnih dni	DF	O	Podatek o dejavnosti; število ribolovnih dni v območju upravljanja NAFO od začetka ribolova ali od zadnjega poročila o ulovu
Datum	DA	O	Podatek o sporočilu; datum prenosa
Čas	TI	O	Podatek o sporočilu; čas prenosa
Konec zapisa	ER	O	Podatek o sistemu; označuje konec zapisa

⁽¹⁾ Neobvezno, če je plovilo satelitsko spremljano.“

PRILOGA III

„PRILOGA XII

Poročilo o inšpekcijskem pregledu v pristanišču

A. OBRAZEC PRISTANIŠKEGA INŠPEKCIJSKEGA POROČILA

Stran št.

od

1. INŠPEKCIJSKI SKLIC

Inšpekcijski organ

Datum poročila

Pristanišče inšpekcijskega pregleda

Ime plovila

2. INFORMACIJE O PLOVBI ⁽¹⁾

Datum začetka plovbe

Št. potovanja ⁽²⁾

Aktivnost v območju upravljanja NAFO:

Datum vstopa v območje upravljanja

Datum izstopa iz območja upravljanja

Druga obiskana območja

Datum zaključka potovanja

3. IDENTIFIKACIJA PLOVILA ⁽³⁾

Zunanja razpoznavna oznaka plovila

Mednarodni radijski klicni znak

Država zastave

Pogodbenica NAFO

Matično pristanišče

Lastnik plovila

Upravljavac plovila

Ime poveljnika

4. REZULTAT INŠPEKCIJSKEGA PREGLEDA RAZTOVARJANJA ⁽⁴⁾

4.1 Splošni podatki

Začetek raztovarjanja

Datum

Čas

Konec raztovarjanja

Datum

Čas

Ali je plovilo raztovorilo ves ulov, ki je bil na krovu?

DA

Če DA, izpolnite tabelo 4.2

NE

Če NE, izpolnite tabelo 4.3

Opombe

4.2 Raztovorjena količina

Vrsta (koda FAO)	Predstavitev	Živa teža (ladijski dnevnik, kg)	Pretvorbeni faktor	Iztovarjanje predelane teže (kg)	Teža izdelka (kg)	Razlika (kg)	Razlika (%)

Opombe

4.3 Količina, ki ostane na krovu plovila

Izpolniti v primeru, ko po raztovarjanju del ulova ostane na krovu

Vrsta	Predstavitev	Pretvorbeni faktor	Bruto teža (kg)	Teža izdelka (kg)

Opombe

5. POROČILO O PREGLEDU ORODJA V PRISTANIŠČU ⁽⁵⁾

5.1 Splošni podatki

Število pregledanega orodja

Datum inšpekcijskega pregleda orodja

Ali je bilo plovilo pozvano?

Če da, izpolnite celotni obrazec 'preverjanje inšpekcijskega pregleda v pristanišču'.

Če ne, izpolnite obrazec razen podatkov o plombi NAFO.

☐ Da☐ Ne

5.2 Podatki o vlečni mreži s širilkami

Številka plombe NAFO		
Ali je plomba poškodovana?	Da ☐	Ne ☐
Vrsta orodja		
Dodatki		
Razdalja med prečkami rešetke (mm)		
Vrsta mrežnega očesa		

Povprečna velikost mrežnega očesa (mm)

Del vlečne mreže	
Krila:	
Telo:	
Podaljšanje. Kos:	
Vreča:	

6. KRŠITVE IN NADALJNI UKREPI**6.1 Inšpekcijski pregled na morju**

Kršitve, odkrite z inšpekcijskimi pregledi znotraj urejevalnega območja NAFO			
Inšpekcijski organ	Datum inšpekcijskega pregleda	Razdelek	Pravni vir v zvezi s kršitvami ukrepov NAFO za ohranjanje in izvrševanje

6.2 Kršitve, ugotovljene pri inšpekcijskem pregledu v pristanišču

(a) Potrdilo kršitev, ugotovljenih pri inšpekcijskem pregledu na morju	
Pravni vir v zvezi s kršitvami ukrepov NAFO za ohranjanje in izvrševanje	Nacionalni pravni vir v zvezi s kršitvami

(b) Kršitve, odkrite pri inšpekcijskem pregledu na morju, ki jih ni bilo mogoče potrditi med inšpekcijskim pregledom v pristanišču

Opombe:	

(c) Dodatne kršitve, ugotovljene med inšpekcijskim pregledom v pristanišču	
Pravni vir v zvezi s kršitvami ukrepov NAFO za ohranjanje in izvrševanje	Nacionalni pravni vir v zvezi s kršitvami

Opombe glede nadaljnjih ukrepov:

B. INFORMACIJE, KI JIH JE TREBA VNESTI V POROČILO**1. INŠPEKCIJSKI SKLICI**

Podatkovni element	O/N	Kategorija; opredelitev
Inšpekcijski organ	O	Podatek o inšpekcijskem pregledu: ime inšpekcijskega organa ali nadomestnega organa, ki ga imenuje organ
Datum	O	Podatek o inšpekcijskem pregledu: datum priprave poročila
Pristanišče inšpekcijskega pregleda	O	Podatki o dejavnosti plovila: kraj, kjer je bilo plovilo pregledano: pristanišče in tričrkovna oznaka ISO države, npr. „St Johns/CAN“
Ime plovila	O	Podatek o registraciji plovila: ime plovila

2. INFORMACIJE O PLOVBI

Podatkovni element	O/N	Kategorija; opredelitev
Datum začetka plovbe	O	Podatki o dejavnosti plovila: datum začetka tega ribolovnega potovanja
Št. plovbe plovila	N	Podatki o dejavnosti plovila: številka ribolovnega potovanja v tekočem letu
Datum vstopa v območje upravljanja	O	Podatki o dejavnosti plovila: datum vstopa plovila v območje upravljanja za to ribolovno potovanje
Datum izstopa iz območja upravljanja	O	Podatki o dejavnosti plovila: datum izstopa plovila iz območja upravljanja za to ribolovno potovanje
Druga obiskana območja	N	Podatki o dejavnosti plovila: drugo območje, kjer je plovilo ribarilo na tem ribolovnem potovanju
Datum zaključka plovbe	O	Podatki o dejavnosti plovila: datum zaključka tega ribolovnega potovanja

3. IDENTIFIKACIJA PLOVILA

Podatkovni element	O/N	Kategorija; opredelitev
Zunanja identifikacijska številka	O	Podatki o registraciji plovila: številka na boku plovila
Mednarodni radijski klicni znak	O	Podatki o registraciji plovila: mednarodni radijski klicni znak plovila
Država zastave	O	Podatek o registraciji plovila: država, kjer je plovilo registrirano, tričrkovna oznaka ISO države
Pogodbenica NAFO	N ⁽¹⁾	Podatek o registraciji plovila: pogodbenica NAFO plovila, kot oznaka ISO države, EUR za Evropsko skupnost, NCP za nepogodbenico
Matično pristanišče	N	Podatki o registraciji plovila: pristanišče registracije plovila ali matično pristanišče
Lastnik plovila	O	Podatki o registraciji plovila: ime in naslov lastnika plovila
Upravljavalec plovila	O ⁽²⁾	Podatki o registraciji plovila: odgovoren za uporabo plovila
Ime poveljnika	N	Podatki o dejavnosti plovila: ime poveljnika

⁽¹⁾ Če ni ista kot država zastave.⁽²⁾ Če ni isti kot lastnik plovila.

4. REZULTAT INŠPEKCIJSKEGA PREGLEDA PRI RAZTOVARJANJU

4.1 Splošne informacije

Podatkovni element	O/N	Kategorija; opredelitev
Datum začetka raztovarjanja	O	Podatek o raztovarjanju: datum, ko je plovilo začelo raztovarjati
Datum zaključka raztovarjanja	O	Podatek o raztovarjanju: datum, ko je plovilo zaključilo raztovarjanje
Ali je plovilo iztovorilo ves ulov na krovu?	O	Podatek o raztovarjanju: ali je plovilo iztovorilo ves ulov na krovu? Odgovorite z z 'da' ali 'ne'
Opombe	N	Podatek o raztovarjanju: po potrebi dodajte pripombe Če raztovarjanje še ni končano, navedite oceno ulova, ki je še na krovu

4.2 Raztovorjena količina

Podatkovni element	O/N	Kategorija; opredelitev
Vrsta	O	Podatek o raztovarjanju: tričrkovna koda FAO (del V, obrazec II, dodatek II)
Predstavitev	O	Podatek o raztovarjanju: oblika proizvoda
Živa teža	O	Količine, določene na podlagi ladijskega dnevnika
Pretvorbeni faktor	N	Podatek o proizvodu: pretvorbeni faktor, kot ga določi poveljnik za ustrezno vrsto, velikost in predstavitev, neobvezno, če je že navedeno v tabeli B
Predelana teža	O	Podatek o raztovarjanju: raztovorjene količine po vrstah in predstavitvi, v kilogramih proizvoda, zaokroženo na najbližjih 10 kg
Ekvivalent v živi teži	O	Podatek o raztovarjanju: raztovorjene količine v ekvivalentu žive teže, kot 'teža proizvoda x pretvorbeni faktor', v kilogramih, zaokroženo na najbližjih 10 kg
Opombe	N	Podatki o raztovarjanju: prostor za poljubno besedilo

4.3 Količina, ki ostane na krovu plovila

Podatkovni element	O/N	Kategorija; opredelitev
Vrsta	O	Podatek o raztovarjanju: tričrkovna koda FAO (del V, obrazec II, dodatek II)
Predstavitev	O	Podatek o raztovarjanju: oblika proizvoda
Pretvorbeni faktor	N	Podatek o proizvodu: pretvorbeni faktor, kot ga določi poveljnik za ustrezno vrsto, velikost in predstavitev, neobvezno, če je že navedeno v tabeli B
Predelana teža	O	Podatek o raztovarjanju: raztovorjene količine po vrstah in predstavitvi, v kilogramih proizvoda, zaokroženo na najbližjih 10 kg
Ekvivalent v živi teži	O	Podatek o raztovarjanju: raztovorjene količine v ekvivalentu žive teže, kot 'teža proizvoda x pretvorbeni faktor', v kilogramih, zaokroženo na najbližjih 10 kg
Opombe	N	Podatki o raztovarjanju: prostor za poljubno besedilo

5. REZULTAT INŠPEKCIJSKEGA PREGLEDA ORODJA ⁽⁶⁾

5.1 Splošne informacije

Podatkovni element	O/N	Kategorija; opredelitev
Datum inšpekcijskega pregleda	O	Podatek o inšpekcijskem pregledu: datum tega pregleda orodja
Pregledano orodje	O	Podatek o inšpekcijskem pregledu: število orodja, ki je bilo pregledano med inšpekcijskim pregledom v pristanišču

5.2 Podatki o vlečni mreži s širilkami

Podatkovni element	O/N	Kategorija; opredelitev
Številka plombe NAFO	O	Podatki o inšpekcijskem pregledu (če je potrebno): številka plombe NAFO, ki je pritrjena na orodje po inšpekcijskem pregledu na morju
Ali je plomba nepoškodovana?	O	Ali je inšpekcijska plomba NAFO nepoškodovana – ,da' ali ,ne'
Vrsta orodja	O	Mednarodna standardna statistična klasifikacija ribolovnega orodja, OTB za vlečno mrežo s širilkami
Priloge		Podatek o vlečni mreži s širilkami: dodatek k vzpenjalni vrvi
Razdalja med prečkami rešetke	O	Podatek o vlečni mreži s širilkami: razdalja med prečkami rešetke v milimetrih
Vrsta mrežnega očesa	O	Podatek o vlečni mreži s širilkami: vrsta mrežnega očesa: SQ za kvadrato mrežno oko, DI za rombasto mrežno oko
Povprečna velikost mrežnega očesa	O	Podatek o vlečni mreži s širilkami: povprečna velikost mrežnega očesa v delu vlečne mreže, po parih
Del vlečne mreže	O	Izmerjeni del vlečne mreže
Velikost mrežnega očesa	O	Velikost mrežnega očesa v milimetrih

6. KRŠITVE IN NADALJNI UKREPI

6.1 Pregled na morju

Podatkovni element	O/N	Kategorija; opredelitev
Skupina inšpektorjev	O	Ime pogodbenice; ime ribiškega patroljnega čolna
Datum inšpekcijskega pregleda	O	
Pravni vir	O	Navedba poglavja v zvezi z ukrepi NAFO za ohranjanje in izvrševanje; člen(-i) in odstavek(-ki) za vsako kršitev

6.2 Kršitve, ugotovljene pri inšpekcijskem pregledu v pristanišču

(a) Potrditev kršitev, ugotovljenih pri inšpekcijskem pregledu na morju

Podatkovni element	O/N	Kategorija; opredelitev
Identifikacija kršitve NAFO	O	Navedba poglavja v zvezi z ukrepi NAFO za ohranjanje in izvrševanje; člen(-i) in odstavek(-ki) za vsako kršitev
Identifikacija nacionalne kršitve	N	Navedba poglavja v zvezi z nacionalnimi pravnimi predpisi; člen(-i) in odstavek(-ki) za vsako kršitev

(c) Dodatne kršitve, ugotovljene med inšpekcijskim pregledom v pristanišču

Podatkovni element	O/N	Kategorija; opredelitev
Identifikacija kršitve NAFO	O	Navedba poglavja v zvezi z ukrepi NAFO za ohranjanje in izvrševanje; člen(-i) in odstavek(-ki) za vsako kršitev
Identifikacija nacionalne kršitve	N	Navedba poglavja v zvezi z nacionalnimi pravnimi predpisi; člen(-i) in odstavek(-ki) za vsako kršitev

(1) Izpolni inšpekcijski organ ali nadomestni organ, ki ga organ imenuje, takoj ko plovilo iztovori v pristanišču, na podlagi vpisov v ladijski dnevnik.

(2) Kjer je primerno.

(3) Izpolniti na podlagi informacij v dovoljenju.

(4) Izpolniti po zaključku raztovarjanja.

(5) Preverjanje se opravi, kadar je neskladnost navedena/opažena med inšpekcijskim pregledom na morju. Izpolniti, kadar inšpekcijski pregled v pristanišču zadeva tudi inšpekcijski pregled orodja na krovu. Podroben obrazec se izpolni za vsako orodje, ki je bilo predmet inšpekcijskega pregleda v pristanišču.

(6) Preverjanje se opravi, kadar je neskladnost navedena/opažena med inšpekcijskim pregledom na morju. Izpolniti, kadar inšpekcijski pregled v pristanišču zadeva tudi inšpekcijski pregled orodja na krovu. Podroben obrazec se izpolni za vsako orodje, ki je bilo predmet inšpekcijskega pregleda v pristanišču.

PRILOGA IV

„PRILOGA XIV(b)

Kode za obliko proizvoda

Koda	Oblika proizvoda
A	Okrogla – zamrznjena
B	Okrogla – zamrznjena (kuhana)
C	Brez drobovja z glavo – zamrznjena
D	Brez drobovja in glave – zamrznjena
E	Brez drobovja in glave – očiščena – zamrznjena
F	Fileti brez kože – s kostjo – zamrznjeni
G	Fileti brez kože – brez kosti – zamrznjeni
H	Fileti s kožo – s kostjo – zamrznjeni
I	Fileti s kožo – brez kosti – zamrznjeni
J	Soljene ribe
K	Marinirane ribe
L	Konzervirani izdelki
M	Olje
N	Jed, sestavljena iz okrogle ribe
O	Jed, sestavljena iz drobovja
P	Drugo (navedi)“